



* 4 5 9 2 6 6 0 1 1 * (1)

English

If a loud noise occurs while playing back the device that is connected to the AUDIO IN jack, turn down the volume of the unit and turn up the volume of the connected device.

Français

Si un bruit violent retentit pendant la lecture du périphérique connecté à la prise AUDIO IN, diminuez le volume de l'appareil et augmentez celui du périphérique connecté.

Español

Si se produce un ruido importante al reproducir el dispositivo conectado a la toma AUDIO IN, baje el volumen de la unidad y suba el volumen del dispositivo conectado.

Deutsch

Wenn bei der Wiedergabe des an die Buchse AUDIO IN angeschlossenen Geräts laute Störgeräusche auftreten, drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter und erhöhen Sie sie am angeschlossenen Gerät.

Nederlands

Als er krachtige ruis hoorbaar is tijdens het afspelen van muziek op het apparaat dat aangesloten is op de AUDIO IN-aansluiting, zet u het volume van het toestel zachter en het volume van het aangesloten apparaat harder.

Italiano

Se si verifica un forte rumore durante la riproduzione del dispositivo collegato alla presa AUDIO IN, abbassare il volume dell'unità e alzare il volume del dispositivo collegato.

Svenska

Sänk volymen på enheten och höj volymen på ansluten enhet, om du hör ett högt ljud vid uppspelning på enheten som är ansluten till AUDIO IN-uttaget.

Suomi

Jos AUDIO IN -liitäntään liitettyä laitetta toistettaessa kuuluu voimakkaita häiriöääniä, pienennä yksikön äänenvoimakkuutta ja suurena liitetyn laitteen äänenvoimakkuutta.

Português

Se surgir um ruído alto durante a reprodução com o dispositivo que está ligado à tomada AUDIO IN, diminua o volume da unidade e aumente o volume do dispositivo ligado.

Dansk

Hvis der opstår høj støj under afspilning af enheden, som er tilsluttet til AUDIO IN-stikket, skrues ned for systemets lydstyrke og op for den tilsluttede enheds lydstyrke.

Norsk

Hvis en høy lyd lages under avspilling av enheten som er tilkoblet AUDIO IN-kontakten, skru ned volumet på enheten og skru opp volumet på den tilkoblede enheten.